

## 619604-2026 - Kilpailu

**Saksa – Siivous- ja puhdistuspalvelut – Vergabeverfahren über eine Rahmenvereinbarung für die Unterhaltsreinigung der Geschäftsräume in Berlin**

**OJ S 174/2026 09/09/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: BwFuhrparkService GmbH

Sähköposti: [vergabestelle@bwfps.de](mailto:vergabestelle@bwfps.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Puolustus

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Vergabeverfahren über eine Rahmenvereinbarung für die Unterhaltsreinigung der Geschäftsräume in Berlin

Kuvas: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die regelmäßig stattfindende verrichtungsorientierte Unterhaltsreinigung in den gemieteten Geschäftsräumen der BwFPS. Die Büroräume befinden sich in einem Gebäude mit insgesamt 1.055 m<sup>2</sup> Gesamtfläche und erstrecken sich über zwei Etagen (1. OG und 2. UG). Im 2 UG befindet sich lediglich das Lager. In der Anlage Leistungsverzeichnis sind alle zu reinigende Räume mit der m<sup>2</sup>-Zahl, deren Raumgruppenzuordnung, die Frequenz und der Umfang der zu erbringenden Reinigungsdienstleistung dargestellt. ACHTUNG: Aufgrund der örtlichen Verhältnisse ist eine vorherige Begehung vor Ablauf der Angebotsfrist zwingend vorgeschrieben. Dies bedeutet, dass Angebote von Bieter/Bietergemeinschaften, welche nicht vorab eine Ortsbesichtigung durchgeführt haben, von der Wertung ausgeschlossen werden. Als Nachweis der Teilnahme an der Ortsbesichtigung erhält der Bieter eine unterschriebene Teilnahmebescheinigung. Kontaktdaten zur Terminvereinbarung sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Menettelyn tunniste: 0958118f-0bd2-432d-b200-aaf16b6fcd8d

Sisäinen tunniste: 26/Unterhaltsreinigung Berlin/02

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90910000 Siivous- ja puhdistuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut, 90911000 Asuntojen, rakennusten ja ikkunoiden puhdistuspalvelut, 90919100 Toimistolaitteiden puhdistuspalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Katharina-Heinroth-Ufer 1

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10787

### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 932 000,00 EUR

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 470 400,00 EUR

### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHUM71K# Für die Abgabe des Angebots sind zwingend die von der Abteilung Vergaben vorgegebenen Formulare/Vordrucke zu verwenden und ausgefüllt abzugeben. ----- Geben mehrere Unternehmen als Bietergemeinschaft ein gemeinschaftliches Angebot ab, so wird dieses Angebot wie das Angebot eines Einzelbieters behandelt. Bietergemeinschaften sind Einzelbietern grundsätzlich gleichgestellt. Eine bestimmte Rechtsform ist nicht vorgeschrieben. Die Mitglieder einer Bietergemeinschaft haften gesamtschuldnerisch für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen. Im Falle einer Teilnahme als Bietergemeinschaft sind die Eignungsnachweise gemäß Ziffer 2 des Angebotsformulars sowie die Eigenerklärung zu Artikel 5k Verordnung (EU) 2022/576 (in der jeweils aktuellen Fassung) gemäß Angebotsformular von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. ----- Soweit der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis der Eignung die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder eines konzernverbundenen Unternehmens) in Anspruch nimmt (sog. "Eignungsleihe"), muss mit Angebotsabgabe nachgewiesen werden, dass die für den Auftrag erforderlichen Kapazitäten dem Bieter bzw. der Bietergemeinschaft zur Verfügung stehen. Zu diesem Zweck muss der Bieter/die Bietergemeinschaft, die den Vergabeunterlagen beigefügte Anlage Verpflichtungserklärung Eignungsleihe des betreffenden Unternehmens vorlegen. Diese Anlage ist dem Angebot beizufügen. Jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft hat seine Eignung für den Teil der Leistungen nachzuweisen, den es im Auftragsfall übernimmt. Eignungsnachweise sind auch für Unternehmen vorzulegen, auf die sich ein Bieter /eine Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer Eignung beruft. ----- Ab einem Auftragswert von 50.000,00 Euro netto wird die Abteilung Vergaben beim Bundeskartellamt von Amts wegen einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister (gemäß § 6 Abs. 1 WRegG) anfordern und bei der Eignung entsprechend bewerten. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. ----- Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaikaa: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB; Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB Die Nachweise sind bei Angebotsabgabe mittels Eigenerklärung im Angebotsformular zu erbringen.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Vergabeverfahren über eine Rahmenvereinbarung für die Unterhaltsreinigung der Geschäftsräume in Berlin

Kuvas: Art und Umfang der Leistung gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90910000 Siivous- ja puhdistuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut, 90911000 Asuntojen, rakennusten ja ikkunoiden puhdistuspalvelut, 90919100 Toimistolaitteiden puhdistuspalvelut

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Katharina-Heinroth-Ufer 1

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10787

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2027

Päätymispäivä: 31/12/2028

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Die Rahmenvereinbarung verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, soweit diese nicht spätestens sechs Monate vor Ablauf durch den Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. Eine Vertragsverlängerung unter den genannten Bedingungen kann maximal zweimal erfolgen, womit die Rahmenvereinbarung spätestens am 31.12.20230 endet.

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Die BwFPS fordert Reinigungsmittel, die grundsätzlich ökologisch abbaubar sind.

Verpackungen müssen recyclefähig sein oder sollen mehrfach verwendet werden können.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit wird eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden

Mindestversicherungssummen gefordert. - Deckung für Personen- und Sachschäden pro

Versicherungsfall und -jahr: 5 Mio. EUR - Deckung für Vermögensschäden pro

Versicherungsfall und -jahr: 1 Mio. EUR Der Nachweis ist bei Angebotsabgabe mittels

Eigenerklärung im Angebotsformular zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, eine

Kopie der Police nachzufordern, sofern das Angebot des Bieters in der engeren Wahl ist.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit werden zwei vergleichbare Referenzen in Bezug auf die Durchführung von Unterhaltsreinigungsreinigungen von Büroräumen inkl. Sanitärbereichen im Großraum Berlin mit einer Reinigungsfläche von mindestens 1.000 m<sup>2</sup> aus den letzten drei Jahren gefordert. Der Nachweis ist mit Angebotsabgabe auf Basis einer Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben im Angebotsformular zu erbringen: - Bezeichnung des Auftrags - Kurze Beschreibung des Leistungsumfangs - Größe der Reinigungsfläche - Auftraggeber (inkl. Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer) - Zeitraum der Leistungserbringung Sofern es dem Bieter verwehrt ist, den Referenzgeber namentlich in der Referenz zu nennen, hat er dies in der Referenz mitzuteilen und den Referenzgeber so konkret wie möglich zu umschreiben.

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Pauschaler Gesamtpreis pro Jahr für Unterhaltsreinigung

Kuvaus: Das Angebot mit dem niedrigsten pauschalen Gesamtpreis erhält die maximale Punktzahl (60 Punkte). Die weiteren Angebote erhalten Punkte nach der Formel: (niedrigster pauschaler Gesamtpreis / Ihr pauschaler Gesamtpreis) \* 60 Punkte

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis pro Stunde für zusätzliche Beauftragungen

Kuvaus: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis pro Stunde erhält die maximale Punktzahl (10 Punkte). Die weiteren Angebote erhalten Punkte nach der Formel: (niedrigster Preis pro Stunde in EUR netto / Ihr Preis pro Stunde in EUR netto) \* 10 Punkte

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskonzept

Kuvaus: Im Qualitätskonzept wird die Qualitätssicherung, das Beschwerdemanagement und das Umweltmanagement nach den in der Anlage Bewertungsmatrix genannten Merkmalen bewertet. In der Bewertung ist es vorgesehen, dass es pro berücksichtigtes Merkmal die festgelegten Punkte gibt. Anteilige Punkte werden nicht berücksichtigt.

Kategoria vertailuperuste kiinteä arvo: Kiinteä arvo (yhteensä)

Vertailuperusteen luku: 20

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Implementierungskonzept

Kuvaus: Das Implementierungskonzept wird nach den in der Anlage Bewertungsmatrix genannten Merkmalen bewertet. In der Bewertung ist es vorgesehen, dass es pro berücksichtigtes Merkmal die festgelegten Punkte gibt. Anteilige Punkte werden nicht berücksichtigt.

Kategoria vertailuperuste kiinteä arvo: Kiinteä arvo (yhteensä)

Vertailuperusteen luku: 10

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHUM71K/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHUM71K>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHUM71K>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Der Auftraggeber behält sich vor, bei Angebotsabgabe nicht beiliegende bzw. den Anforderungen formal bzw. inhaltlich nicht genügende Dokumente, Nachweise, Angaben und Erklärungen unter Fristsetzung nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter auf Nachforderung besteht nicht.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### **5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von

Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 GWB verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt: (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist

jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat

und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von

Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen

droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: BwFuhrparkService GmbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: BwFuhrparkService GmbH

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: BwFuhrparkService GmbH

Rekisterinumero: 992-80005-38

Postiosoite: Am Turm 42

Postitoimipaikka: Siegburg

Postinumero: 53721

Maaryhmittely (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Abteilung Vergaben

Sähköposti: [vergabestelle@bwfps.de](mailto:vergabestelle@bwfps.de)

Puhelin: +49 22411650-224

Internetosoite: <https://www.bwfuhrpark.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: t:022894990

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53133

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Puhelin: +49 2289499-0

Faksi: +49 2289499-163

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnistenumero/versio: 47942a01-2f73-45d3-9806-26af43d3238c - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin numero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 08/09/2026 11:30:11 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 619604-2026

EUVL S -lehden numero: 174/2026

Julkaisupäivä: 09/09/2026